









ÜBERSICHT

1. : Bedienteil öffnen
2. : CD-Auswurf
3. **VOL/SEL**: Wiederholt kurz drücken, um folgende Audio-Einstellungen zu wählen: Lautstärke, Bass, Höhen, Balance, Fader;
Länger gedrückt halten, um in den Einstellmodus zu kommen; durch kurzes Drücken die Einstellungen aufrufen; durch Drehen die Einstellungen ändern (vgl. Seite 15)
4. CD-Fach
5. Display
6. : Sendersuchlauf rückwärts; MMC/SD, USB, DISK: einen Titel zurück
7.  **POWER**: Gerät ein-/ausschalten (einschalten auch mit jeder anderen Taste außer  und  möglich)
8. : Sendersuchlauf vorwärts; MMC/SD, USB, DISK: einen Titel vor
9. **iPod** : iPod-Kabel-Anschluss (hinter der Schutzklappe)
10. **MMC/SD**: Kartenleser
11. USB-Anschluss (hinter der Schutzkappe)
12. **CLK** : ca. 1 Sek. gedrückt halten, um die Uhreinstellung zu aktivieren;
im Radiobetrieb: wiederholt drücken, um folgende Anzeigen einzublenden:
Frequenz > Uhr > PTY > PS-Name (nur im Radio Data System-Modus):
MMC/SD, USB, Disk-Modus: Uhrzeit kurz einblenden
13. **MOD**: Betriebsmodus wählen: Radio - CD - USB - Kartenleser – iPod – AUX
14. **BAND**: Frequenzband wählen; Wechsel zwischen Formaten im CD-Betrieb
15. **6**: Ziffern- und Stationstaste 6 / MP3-Suche in Zehnerschritten nach oben
16. **5**: Ziffern- und Stationstaste 5 / MP3-Suche in Zehnerschritten nach unten
17. **4 / RDM**: Ziffern- und Stationstaste 4 / Zufallswiedergabe im CD/MP3-Betrieb
18. **3 / RPT**: Ziffern- und Stationstaste 3 / Wiederholungsfunktion im CD/MP3-Betrieb
19. **2 / INT**: Ziffern- und Stationstaste 2 / Anspielfunktion im CD/MP3-Betrieb
20. **1 / TOP**: Ziffern- und Stationstaste 1 / Pause im CD/MP3-Betrieb;
 etwas länger drücken, um zum ersten Titel zu springen
21. **TA** ("Traffic Announcement"): Verkehrsfunksender aktivieren

22. **PTY** ("*Program Type*") : Einmal drücken: Sender aus der PTY-Gruppe "Musik" suchen; zweimal drücken: Sender aus der PTY-Gruppe "Sprache" suchen; dreimal drücken: PTY aus
23. **AF**: Kurz drücken, um den Radio Data System-Modus einzuschalten; länger drücken, um Regionalmodus einschalten
24. **AUX**: Eingang für externes Gerät
25. **MU**: Stummschaltung
26. **A.P.** («*Auto Storage/ Preset Memory*») : Automatische Sendersuche und -speicherung; MMC/SD, USB, Disk-Modus: Suchfunktionen
27. **SCN.** («*Scan*») : Sendersuche

28. **RESET-Öffnung**: Auf Werkseinstellungen zurückstellen
29. **Rote Leuchtdiode (Diebstahlschutz)**

INHALTSVERZEICHNIS

Sicherheitshinweise	6
Elektrische Geräte nicht in Kinderhände	6
Bestimmungsgemäßer Gebrauch	6
Verkehrssicherheit	6
Niemals selbst reparieren	6
Sonneneinstrahlung	7
Der CD-Spieler	7
Diskfach und Anschlüsse	7
Das Gerät reinigen	7
Einbau	7
Lieferumfang	8
Einbau	9
Einbauhinweise	9
Anschlussbeispiel	10
Einbau des Radios in den ISO-Schacht	11
Reset	12
Der ISO-Adapterstecker	12
Das Gerät ausbauen	13
Bedienteil	14
Grundbedienung	15
Ein-/Ausschalten	15
Taste und Rad VOL/SEL	15
Taste CLK	18
MODE	19
Reset	19
Radiofunktionen	20
Bandbereich wählen	20
Sender suchen	20
Sender speichern und aufrufen	21
Automatisches Speichern	21
RADIO DATA SYSTEM	22

TA („Traffic Announcement“) - Verkehrsfunk	23
EON-TA („Enhanced Other Network Information“)	24
PTY Funktionen	25
Audio-Dateien spielen	26
Audioquelle wählen	26
Allgemeine Funktionen	26
Audio-CDs	28
Das MP3-Format	28
WMA-Dateien	30
USB-Anschluss	30
Kartenleser	31
iPod	31
Wenn Störungen auftreten	32
Entsorgung	34
Technische Daten	35

SICHERHEITSHINWEISE



Zu dieser Anleitung

Lesen Sie vor Inbetriebnahme die Sicherheitsvorschriften aufmerksam durch. Beachten Sie die Warnungen auf dem Gerät und in der Bedienungsanleitung.

Bewahren Sie die Bedienungsanleitung im Auto auf. Wenn Sie das Autoradio verkaufen oder weitergeben, händigen Sie unbedingt auch diese Anleitung aus.

Elektrische Geräte nicht in Kinderhände

Lassen Sie Kinder niemals unbeaufsichtigt elektrische Geräte benutzen. Halten Sie auch die Verpackungsfolien von Kindern fern. Es besteht Erstickungsgefahr.

Bestimmungsgemäßer Gebrauch

Das Autoradio ist nur für den Einbau und den Betrieb in Pkws vorgesehen.

Verkehrssicherheit



Die Verkehrssicherheit ist oberstes Gebot. Bedienen Sie Ihr Autoradio nur, wenn es die Verkehrslage zulässt. Machen Sie sich vor Fahrtantritt mit dem Gerät vertraut.

Akustische Signale der Polizei, Feuerwehr und anderen Rettungsdiensten müssen im Fahrzeug rechtzeitig wahrgenommen werden können. Hören Sie deshalb während der Fahrt Ihr Programm in angemessener Lautstärke.

Niemals selbst reparieren



Kontrollieren Sie vor dem Einbau Kabel und Gerät auf Beschädigungen. Benutzen Sie das Gerät nicht, wenn Gehäuse oder Kabel beschädigt sind. Versuchen Sie auf keinen Fall, das Gerät selber zu öffnen und/oder zu reparieren. Es besteht die Gefahr des elektrischen Schlags. Wenden Sie sich im Störfall an unser Service Center oder eine andere geeignete Fachwerkstatt.

Sonneneinstrahlung

Wenn sich das Fahrzeuginnere, z. B. durch längere Sonneneinstrahlung, stark aufgeheizt hat, nehmen Sie das Autoradio nicht sofort in Betrieb.

Warten Sie, bis das Auto eine Weile gefahren wurde und das Autoradio abkühlen konnte.

Der CD-Spieler



Der CD-Spieler ist ein Laserprodukt der Klasse 1. Das Gerät ist mit einem Sicherheitssystem ausgerüstet, das das Austreten von gefährlichen Laserstrahlen während des normalen Gebrauchs verhindert. Um Augenverletzungen zu vermeiden, manipulieren oder beschädigen Sie niemals das Sicherheitssystem des Geräts.

Diskfach und Anschlüsse

Führen Sie keinerlei Fremdkörper in die Öffnungen des Autoradios (Diskfach, iPod-Anschluss, USB-Anschluss, Kartenschacht, AUX-Anschluss) ein. Die Fächer und Anschlüsse können dadurch beschädigt werden.

Schieben Sie CDs immer mit der beschrifteten Seite nach oben in das Diskfach.

Wenden Sie niemals große Kraft an, wenn Sie eine Disk einlegen, eine Karte einschieben oder ein externes Gerät anschließen. Wenn Sie einen Widerstand spüren, versuchen Sie es auf eine andere Weise bzw. mit einem anderen Medium.

Das Gerät reinigen

Schützen Sie das Gerät vor Feuchtigkeit. Berühren Sie das Gerät nicht mit feuchten Händen. Gefahr eines elektrischen Schlages! Verwenden Sie für die Reinigung ein trockenes, weiches Tuch. Benutzen Sie keine chemischen Lösungs- und Reinigungsmittel, weil diese die Oberfläche und/oder die Beschriftungen des Geräts beschädigen können.

Einbau

Wenn Sie Ihr Autoradio selbst einbauen möchten, lesen Sie die Einbau- und Anschlussanleitung in dieser Anleitung. Wir empfehlen Ihnen, den Einbau des Gerätes durch eine Fachkraft vornehmen zu lassen. Damit stellen Sie sicher, dass das Gerät einwandfrei funktioniert. Eine fehlerhafte Verkabelung kann zu Schäden am Gerät und Ihrem Auto führen.

Lieferumfang

Bitte überprüfen Sie die Vollständigkeit der Lieferung und benachrichtigen Sie uns bitte innerhalb von 14 Tagen nach dem Kauf, falls die Lieferung nicht komplett ist. Mit dem von Ihnen erworbenen Produkt haben Sie erhalten:

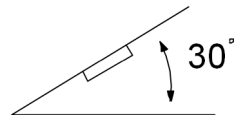
- Autoradio
- Kabelanschluss-Set
- Bedienteil und Etui
- Einbaurahmen
- Befestigungsmaterial
- 2 Schlüssel zum Ausbau des Gerätes
- Diese Bedienungsanleitung
- Garantiekarte

EINBAU

- ▷ Bevor Sie mit dem Einbau beginnen, muss der Minuspol (-) an der Kfz-Batterie abgeklemmt werden, um einen Kurzschluss zu vermeiden.
- ▷ Kontrollieren Sie ob die Anschlussbelegung Ihres Fahrzeugs mit der Belegung am Autoradio übereinstimmt (siehe "Belegung des ISO-Blocks", S. 13).
- ▷ Verlegen Sie die Kabel nicht unter Zug, nicht über scharfe Kanten, oder in der Nähe von Teilen, die sich erhitzen können. Achten Sie darauf die Kabel nicht zu knicken, oder zu verdrehen.

Einbauhinweise

- ▷ Setzen Sie das Gerät in den dafür vorgesehenen Schacht ein, oder wählen Sie einen Platz für die Montage des Geräts, an dem es die normalen Fahraufgaben des Fahrers nicht behindert.
- ▷ Schließen Sie kurz die Kabel an, bevor Sie das Gerät endgültig einbauen. Stellen Sie sicher, dass diese richtig eingesteckt sind und dass das System richtig funktioniert.
- ▷ Falls Änderungen am Fahrzeug erforderlich sind, wenden Sie sich an Ihren Fahrzeughändler/-fachwerkstatt.
- ▷ Bauen Sie das Gerät so ein, dass keine Verletzungen bei starkem Bremsen entstehen können.
- ▷ Wenn das Gerät mehr als 30° aus der Waagerechten eingebaut wird, kann es seine optimale Leistung verlieren.
- ▷ Vermeiden Sie den Einbau des Gerätes in der Nähe hoher Temperaturen (z. B. direkte Sonneneinstrahlung oder Heizungsluft), Staub, Schmutz oder übermäßige Erschütterungen.



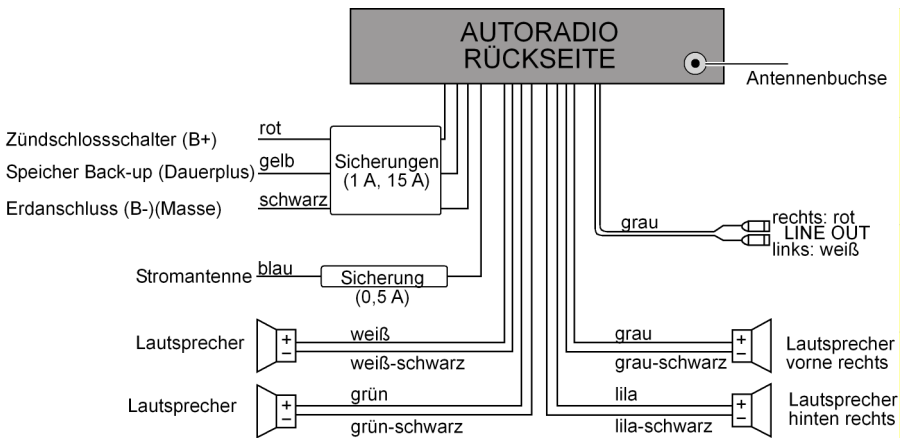
Anschlussbeispiel

Hinweise

! Beachten Sie bitte, dass das gelbe Speicher-Back-up-Kabel an Dauerplus angeschlossen sein muss. Die Senderspeicherung kann sonst nicht funktionieren.

An die RCA-Kabel (rote und weiße Cinch-Anschlüsse) können Sie einen externen Verstärker anschließen. Beachten Sie hierzu die Bedienungsanleitung des externen Verstärkers.

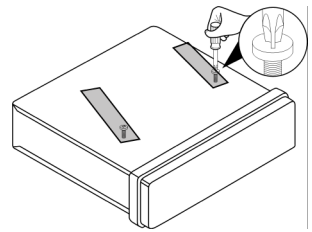
Vier Lautsprecher (Quadrosystem)



Selbstverständlich können Sie das Autoradio auch an nur zwei Lautsprecher anschließen. Verwenden Sie dann nur die Kabel für die vorderen Lautsprecher.

Einbau des Radios in den ISO-Schacht

- ▷ Entfernen Sie unbedingt vor der Montage die beiden Transportsicherungsschrauben am oberen Radiogehäuse (durch rote Fähnchen gekennzeichnet)!



Montage

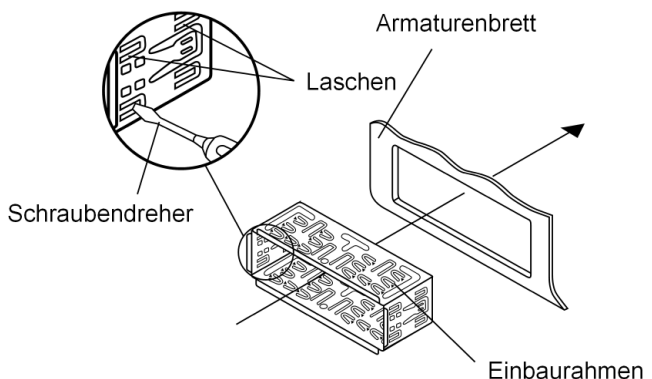
Das Autoradio kann in jeden Standard-ISO-Einbauschacht eingesetzt werden. Sollte Ihr Kraftfahrzeug keinen ISO-Einbauschacht besitzen, wenden Sie sich an Ihre Fachwerkstatt, den Fachhandel oder die Fachabteilungen der Warenhäuser.

! Benutzen Sie beim Einbau den ISO-Block des Autoradios. Die Fahrzeug-spezifischen ISO-Adapter, die Sie gegebenenfalls benötigen, erhalten Sie in Fachwerkstätten, im Fachhandel oder in den Fachabteilungen der Warenhäuser.

Bei abgetrenntem ISO-Block erlischt der Garantieanspruch!

Halten Sie sich bei der Montage genau an die Anweisungen dieser Anleitung. Kontrollieren Sie, bevor Sie die Autobatterie wieder anklemmen, alle Anschlüsse.

- ▷ Ziehen Sie den Einbaurahmen vom Gehäuse des Autoradios ab.
- ▷ Stecken Sie den Einbaurahmen in den ISO-Einbauschacht.
- ▷ Biegen Sie die Laschen des Einbaurahmens mit einem Schraubendreher um, so dass dieser fest im Einbauschacht fixiert ist (s. Abbildung).



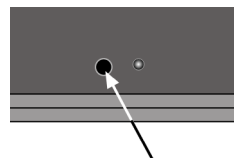
- ▷ Überprüfen Sie den Rahmen auf festen Halt.
- ▷ Verbinden Sie den ISO-Buchsen-Block des Autoradios mit den beiden ISO-Steckern Ihres Fahrzeugs.
- ▷ Verbinden Sie das Antennenkabel der Fahrzeugantenne mit der Antennenbuchse des Autoradios.
- ▷ Schieben Sie das Autoradio vorsichtig in den Einbaurahmen, bis es einrastet.



Beachten Sie beim Einschieben die Verlegung der Kabel; sie könnten beschädigt werden.

Reset

Nachdem alle Verbindungen hergestellt sind, drücken Sie die Taste **RESET**.



Der ISO-Adapterstecker

Nutzen Sie den ISO-Adapterstecker Ihres Kraftfahrzeugs für den ISO-Buchsenblock des Autoradios, um eine sichere elektrische Verbindung herzustellen.

Back-up-Kabel

Achten Sie darauf, dass das gelbe Backup-Kabel für die Senderspeicher an Dauerplus anliegt.

Antennen-Relais-Kabel

Das blaue Kabel steht für eine Relais-gesteuerte Antenne zur Verfügung. Das Relais fährt die Antenne automatisch aus, wenn das Radio angeschaltet wird. Beim Ausschalten fährt die Antenne wieder ein.

Dieses Relais-Kabel kann auch zum Steuern eines externen Verstärkers benutzt werden. Zum genauen Anschluss ziehen Sie bitte die Bedienungsanleitung des Verstärkers hinzu.



Verbinden Sie das blaue Kabel niemals mit dem Motorkabel; dies kann Schäden am Radio verursachen!

Belegung des ISO-Blocks

	BLOCK B - Lautsprecher		BLOCK A - Stromversorgung	
B	1	rechts hinten +	1	
	2	rechts hinten -	2	
A	3	rechts vorne +	3	
	4	rechts vorne -	4	Dauerplus (permanente 12-V-Bordspannung)
	5	links vorne +	5	Auto-Antenne (auch für externen Verstärker usw.)
	6	links vorne -	6	
	7	links hinten +	7	Schaltplus (geschaltet 12-V-Spannung, über Zündschloss)
	8	links hinten -	8	Masse

Probleme durch Kabelvertauschung

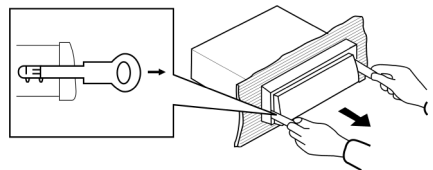
In einigen Fahrzeugmodellen ist die standardmäßige Belegung der Kabel [4] und [7] im ISO-Block A (siehe oben, "Belegung des ISO-Blocks") werkseitig vertauscht.

Wenn dies der Fall ist, sind manche Funktionen beeinträchtigt, z. B. kann die Senderspeicherung verloren gehen.

Zur Abhilfe müssen das rote Kabel (Schaltplus) und das gelbe Kabel (Dauerplus) im ISO-Block getauscht werden.

Das Gerät ausbauen

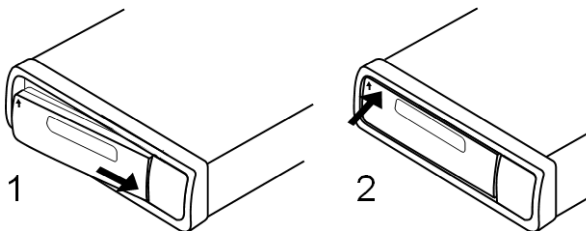
Um das Gerät wieder auszubauen, nehmen Sie zunächst den Blendrahmen ab und führen Sie den rechten und den linken Schlüssel in den jeweiligen Schlitz an der Seiten des Gerätes ein. Die Laschen sind nun zurückgebogen und Sie können das Gerät herausziehen.



Bedienteil


Bedienteil einsetzen

- ▷ Setzen Sie das Bedienteil zuerst mit der rechten Seite in den Rahmen. (Abb. 1)
- ▷ Drücken Sie dann die linke Seite fest, bis sie einrastet. (Abb. 2)



Ist das Bedienteil nicht richtig eingebaut, erscheinen im Display Fehlinformationen und/oder einige Tasten haben Fehlfunktionen.

Bedienteil abnehmen

- ▷ Drücken Sie die Taste  und nehmen Sie das Bedienteil aus dem Rahmen. Wenn das Bedienteil nicht in den Rahmen eingesetzt ist, blinkt am Gerät die Diebstahlschutz-LED.





Bewahren Sie das Bedienteil zum Schutz immer im Etui auf.

GRUNDBEDIENUNG

Ein-/Ausschalten



Schalten Sie das Radio nicht über einen längeren Zeitraum ohne laufenden Motor ein. Die Autobatterie kann sich dadurch entladen und das Fahrzeug kann nicht mehr gestartet werden.

- ▷ Drücken Sie die Taste  **POWER** zum Ein- und Ausschalten des Radios. Sie können das Radio auch mit jeder anderen Taste, außer  und , einschalten. Das Radio schaltet sich auch ein, wenn eine Disk oder eine Karte eingelegt oder ein USB-Stick angeschlossen wird.
- ▷ Zum Ausschalten halten Sie  etwas länger gedrückt.

Stummschaltung

- ▷ Drücken Sie die Taste **MU**, um das Radio sofort stumm zu schalten.
- ▷ Sie können den Klang mit **MU**, **VOL/SEL** oder **BAND** wieder einschalten.

Taste und Rad VOL/SEL

Das Drehrad **VOL/SEL** ist gleichzeitig eine Taste.

In der Grundfunktion (ohne Tastendruck) ist das Drehrad der Lautstärkereger.

Einstellungen unter der Taste VOL/SEL

- ▷ Wenn Sie die Taste **VOL/SEL** ca. 3 Sekunden gedrückt halten, erscheint *TA SEEK* bzw. *TA ALARM*. Auf dieser Ebene können Sie jetzt den Verkehrsfunkmodus einstellen.
- ▷ Drücken Sie die Taste wiederholt kurz, um die nächsten Modi aufzurufen (*PI SOUND* etc.).
- ▷ Innerhalb jedes Modus können Sie durch Drehen des Rades die Optionen einstellen (z. B. *PI SOUND/PI MUTE*):

TA SEEK/TA ALARM > PI SOUND/PI MUTE > RETUNE L/RETUNE S > MASK DPI/MASK ALL > BEEP 2ND/BEEP ALL/BEEP OFF > SEEK1/SEEK 2 >	Verkehrsfunkfunktionen (siehe Seite 23)
--	--

DSP OFF/ FLAT/ POP M/CLASSICS/ ROCK > LOUD OFF/LOUD ON > SUBWOOFER OFF/ON > STEREO/MONO >	Klangeinstellungen (siehe Seite 17)
DX/ LOCAL >	Empfangsempfindlichkeit (siehe Seite 24)
VOL LAST/VOL ADJ >	Lautstärke
VOL ADJ/ ESP 10/ESP 40	Grundlautstärke (siehe Seite 16); ESP-Funktion (siehe Seite 28)

- ▷ Im letzten Modus *VOL LAST/VOL ADJUST* wählen Sie durch Drücken des Rades die Unterpunkte auf.

Lautstärke (VOL)

- ▷ Drehen Sie das Rad **VOL/SEL**, um die Lautstärke zu heben oder zu senken.



Stellen Sie die Lautstärke immer nur so hoch ein, dass Sie die akustischen Signale von Notfahrzeugen jederzeit noch deutlich hören können!

Grundlautstärke

Sie können die Grundlautstärke beim Einschalten ändern.

- ▷ Halten Sie die Taste **VOL/SEL** gedrückt, bis *TR SEEK/TR ALARM* erscheint.
- ▷ Drücken Sie **VOL/SEL** so oft, bis *VOL LAST* bzw. *VOL ADJ* erscheint.
- ▷ Wählen Sie ggf. durch Drehen des Rads *VOL ADJ* aus und bestätigen Sie durch Tastendruck. Es erscheint *A-VOL*.
- ▷ Stellen Sie jetzt durch Drehen des Rads die Grundlautstärke ein (Minimum: 10).

Bass/Höhen/Balance/Fader

- ▷ Halten Sie die Taste **VOL/SEL** gedrückt, bis *TR SEEK/TR ALARM* erscheint.
- ▷ Drücken Sie **VOL/SEL** wiederholt, um die aktuelle Einstellung von Bass (*BAS*), Höhen (*TRB*), Balance (*BAL*) und Fader (*FAD*) anzuzeigen.
- ▷ Mit dem Rad **VOL/SEL** können Sie die Einstellungen ändern.

Equalizer und andere Toneinstellungen

- ▷ Halten Sie die Taste **VOL/SEL** gedrückt, bis *TR SEEK/TR ALARM* erscheint.
- ▷ Drücken Sie **VOL/SEL** wiederholt, um die Equalizer- und weitere Toneinstellungen aufzurufen:
 - *DSP OFF*: kein Digital Sound Processing (digitale Klangverarbeitung - **DSP**) zugeschaltet
 - *FLAT*: alle Equalizereinstellungen auf Null;
 - *POP M, CLASSICS, ROCK*: die Equalizereinstellungen sind für die jeweilige Musikart optimiert;
 - *LOUD OFF/LOUD ON*: zusätzlichen Bass aus- oder einschalten;
 - *SUBW OFF/ON*: eventuell angeschlossenen Subwoofer ein- oder ausschalten;
 - *STEREO/MONO*: Stereosender auf Mono stellen, um ggf. den Empfang zu verbessern.



Die weiteren Funktion des Drehrads VOL/SEL werden auf Seite 23 beschrieben.

Taste CLK

Uhrzeit

Ihr Autoradio ist mit einem Radio Data System-gesteuerten Uhr ausgestattet. Die Uhr funktioniert, sobald ein Sender mit Radio Data System-Dienst gespeichert ist (bei diesem Sender erscheint *RF/EDM* im Display).

Uhr stellen

- ▷ Drücken Sie die Taste **CLK** so oft, bis eine Uhrzeit im Display erscheint.
- ▷ Halten Sie die Taste **CLK** dann gedrückt, bis die Zeit blinkt.
- ▷ Stellen Sie dann mit **VOL/SEL** die Zeit ein.

Display

- ▷ Durch Drücken der Taste **CLK** können Sie die Anzeige im Display folgendermaßen umschalten:
- ▷ Beim Radioempfang:
 - Programmname
 - Uhrzeit (wird bei Radio Data System-Empfang nach 30 Sekunden automatisch eingestellt)
 - Frequenz
 - PTY-Einstellungen (diese Radio Data System-Funktionen werden von den Sendeanstalten in unterschiedlichem Umfang gesendet; siehe auch Kapitel „Radiofunktionen“ auf Seite 20).
- ▷ Im CD-, Karten oder USB-Betrieb wird beim Drücken der Taste **CLK** für fünf Sekunden die Uhrzeit eingeblendet.
- ▷ Im CD-Betrieb:
 - CD-/MP3-Informationen
 - Uhrzeit
 - Radioinformationen
 - Frequenz
 - PTY-Einstellungen

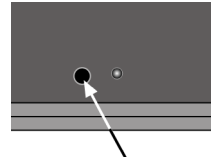
MODE

- ▷ Drücken Sie die Taste **MOD**, um zwischen Radioempfang, CD-/MP3-Betrieb, USB-Anschluss, Kartenleser und iPod zu wechseln.
Bitte beachten Sie, dass ein Datenträger eingelegt sein muss, um in den jeweiligen Modus wechseln zu können.

Reset

Die Reset-Öffnung befindet sich hinter dem Bedienteil.

- ▷ Um das Autoradio in den Auslieferungszustand zurückzusetzen, drücken Sie die Taste **RESET** mit einem spitzen Gegenstand, z. B. einem Kugelschreiber.
- ▷ Betätigen Sie das **RESET**
 - bei der ersten Inbetriebnahme nach Anschluss der Kabel,
 - wenn nicht alle Funktionstasten funktionieren,
 - bei Erscheinen einer Fehlermeldung im Display.



RADIOFUNKTIONEN









Bandbereich wählen

- ▷ Drücken Sie die Taste **BAND**, um zwischen UKW (FM1, FM2, FM3) und Mittelwelle (MW1 und MW2) zu wechseln. In jedem Band können Sie sechs Sender speichern.



Die drei Bänder FM1, FM2 und FM3 decken alle denselben Frequenzbereich (87,5 bis 108 MHz) ab und ermöglichen es so, bis zu 18 Sender im UKW-Bereich zu speichern.

Sender suchen

- ▷ Drücken Sie eine der Tasten   kurz, um die manuelle Sendersuche zu starten. Das Gerät sucht nun automatisch den nächsten Sender. Drücken Sie eine der Tasten  , um die automatische Suche wieder anzuhalten.
- ▷ Wenn Sie eine der Tasten   etwas länger gedrückt halten, aktivieren Sie die automatische Sendersuche. Verändern Sie den Wert wiederum mit  .

SCAN

AF-Sender suchen

Im AF-Modus wechselt das Radio automatisch zu einer Station mit einer alternativen Frequenz, die dasselbe Programm ausstrahlt, wenn der Empfang der ursprünglichen Frequenz zu schwach wird (vgl. auch die Erläuterung "Alternative Frequenzen (Taste AF)" auf Seite 22).

- ▷ Um den AF-Modus einzuschalten, drücken Sie die Taste **AF**.
- ▷ Drücken Sie dann in einem der drei Bandbereiche FM1, FM2 oder FM3 die Taste **SCN**, um den UKW-Bandbereich nach Sendern zu durchsuchen, die ein AF-Signal ausstrahlen.

Der Suchlauf hält bei jedem gefundenen Sender für 5 Sekunden an und läuft dann weiter. Drücken Sie die Taste **SCN** erneut, um den Suchlauf anzuhalten.

Sender speichern und aufrufen

Speichern

- ▷ Nachdem der Suchlauf einen Sender gefunden hat, drücken Sie für ca. zwei Sekunden auf eine der Stationstasten 1-6. Ein Piepton signalisiert die Speicherung. In jedem Bandbereich (FM1, FM2, FM3, MW1, MW2) können Sie 6 Sender speichern.
Das Gerät schaltet nach ein paar Sekunden wieder in die automatische Sendersuchfunktion um.

Sender aufrufen

- ▷ Wählen Sie mit **BAND** den Bandbereich.
- ▷ Durch Drücken einer der Stationstasten 1-6 rufen Sie die gespeicherten Sender wieder auf.

Automatisches Speichern

- ▷ Halten Sie die Taste **A.P.** für etwa drei Sekunden gedrückt. Die drei Bänder FM1, FM2 und FM3 werden nach den sechs stärksten Sendern durchsucht und die gefundenen Sender jeweils auf den Programmplätzen 1 – 6 eines Bandbereiches gespeichert. Alle Sender werden für ca. fünf Sekunden angespielt. Danach wird der im Bandbereich FM1 auf Speicherplatz 1 abgelegte Sender gespielt.
- ▷ Drücken Sie eine der Stationstasten 1-6, um die Suche zu stoppen.

Gespeicherte Sender durchlaufen

Sie können die gespeicherten Sender des aktuellen Sendebereichs aufrufen.

- ▷ Wählen Sie mit **BAND** das Band.
- ▷ Drücken Sie kurz die Taste **A.P.**. Alle Sender werden für ca. fünf Sekunden angespielt.
- ▷ Wenn Sie den gewünschten Sender hören möchten, drücken Sie kurz die Taste **A.P.**.

RADIO DATA SYSTEM

Unter Radio Data System versteht man einen Service der Rundfunkanstalten. Neben herkömmlichen Musik- und Sprachbeiträgen werden Zusatzinformationen in Form verschlüsselter Digitalsignale ausgesendet, die vom Autoradio ausgewertet und angezeigt werden können. Im Display werden der Programmname und andere Informationen (Verkehrsinformationen, Titel der gerade gespielten Musik usw.) angezeigt.

Alternative Frequenzen (Taste AF)

Der AF-Modus („AF“ = „Alternative Frequenzen“) ermöglicht das automatische Wechseln der Frequenz beim Verlassen des Bereiches einer Sendestation. In der AF-Tabelle im Radio Data System werden ständig Alternativfrequenz umliegender Sendestationen ausgestrahlt, die ebenfalls das eingestellte Programm übertragen. Der Empfänger überprüft laufend die Qualität des empfangenen Signals und wechselt gegebenenfalls auf eine andere Frequenz. Der Wechsel ist nur dann erfolgreich, wenn auch der PI-Code übereinstimmt. So wird vermieden, dass das Radio auf eine Frequenz wechselt, die an diesem Punkt von einem anderen Programm belegt ist.

- ▷ Drücken Sie die Taste **AF** kurz, um die AF-Funktion für den Radio Data System-Modus ein- oder auszuschalten.
 - Im Display erscheint *RF*, wenn Radio Data System-Informationen empfangen werden.
 - Die AF-Anzeige im Display blinkt, wenn die Radio Data System-Informationen noch gesucht werden.



Wenn der AF-Modus eingeschaltet ist, werden bei der Sendersuche nur Sender mit Radio Data System-Informationen gefunden.


Regionalprogramm-Modus

- ▷ Einige Sender strahlen zu bestimmten Tageszeiten Regionalprogramme aus. Um den Regionalprogramm-Modus ein- oder auszuschalten, halten Sie die Taste **AF** für länger als zwei Sekunden gedrückt. Im Display erscheint die Anzeige *REG ON*. Warten Sie, bis die Anzeige zurück zur Radioanzeige wechselt, um den Regionalmodus einzuschalten.
- **REG ON**: Wenn der Empfang schwächer wird, sucht das Radio zunächst nach demselben Sender mit einer anderen Frequenz. Geht der Empfang dieses Senders ganz verloren, sucht es nach einem Programm aus derselben Senderfamilie.
- **REG OFF**: Bei Empfangsverlust gibt es keine Suche nach einem verwandten Sender.

TA („Traffic Announcement“) - Verkehrsfunk

▷ Drücken Sie die Taste **TA**, um diese Funktion ein- oder auszuschalten.

Bei eingeschalteter TA-Funktion (im Display erscheint *TR*) wird im CD-Betrieb sofort auf das Radio umgeschaltet, wenn Verkehrsfunk übertragen wird. Sender, die Verkehrsdurchsagen übertragen, sind im Display durch „*TP*“ gekennzeichnet. Zeitweise findet eine Umschaltung auf die **EON**-Verbindungsstation statt (siehe unten), wenn **EON** einen Verkehrsfunk auf einem anderen Programm findet. Der Lautstärkepegel wird dabei angehoben, sofern er sich unter der Schwelle (20) befindet.

 Bei eingeschalteter TA-Funktion können während eines automatischen Sendersuchlaufs oder mit den Tasten **⏪** **⏩** nur Sender gespeichert/gefunden werden, die ein Verkehrsfunksignal ausstrahlen.

Wenn das Radio aus dem CD/MP3 Modus auf oder von einem Sender ohne Verkehrsdurchsage auf einen Sender mit Verkehrsdurchsage umschaltet, können Sie diesen Vorgang unterbrechen. Drücken Sie hierzu die Taste **TA**. Die TA-Funktion wird nun unterbrochen, ohne dass der TA-Modus abgeschaltet wird.

Weitere Verkehrsfunk-Funktionen

- ▷ Halten Sie den den Drehregler **VOL/SEL** für ca. drei Sekunden gedrückt, um den Modus TASEEK/TA ALARM aufzurufen.
- ▷ Drücken Sie den Drehregler **VOL/SEL** wiederholt kurz, um die weiteren Funktionen aufzurufen.
- ▷ Innerhalb einer Funktion wählen Sie eine Einstellung, indem Sie den den Drehregler **VOL/SEL** um eine Position nach links oder rechts drehen.

Die Einstellungen brauchen nicht bestätigt werden und sind gespeichert, sobald die Anzeige zurück in die Radio- oder CD-Anzeige schaltet.

TA SEEK oder TA ALARM

- **TA SEEK**: Wenn Sie den Empfangsbereich verlassen oder das Signal für Verkehrsdurchsagen schwächer wird, wird der Suchlauf gestartet und sucht den stärksten TA-Sender (Sender mit Verkehrsdurchsagen).
- **TA ALARM**: Wenn Sie den Empfangsbereich verlassen oder das Signal für Verkehrsdurchsagen schwächer wird, ertönt ein Alarmton.

PI SOUND oder PI MUTE

- **PI SOUND**: Sendersuchlauf mit Ton.
- **PI MUTE**: Beim Sendersuchlauf ist der Ton stummgeschaltet.

RETUNE L oder RETUNE S

- **RETUNE L („long“)**: Der Suchvorgang nach einem Sender mit der richtigen PI-Kennung (Programmidentifizierung) hält 90 Sekunden an.
- **RETUNE S („short“)**: Der Suchvorgang nach einem Sender mit der richtigen PI-Kennung hält 30 Sekunden an.

MASK DPI oder MASK ALL

- **MASK DPI**: Verbirgt die AF-Sender, die eine andere PI-Kennung haben.
- **MASK ALL**: Verbirgt die AF-Sender, die eine andere PI-Kennung haben und alle störenden Nicht-PI-Sender, die die gleiche Sendefrequenz haben.

.BEEP 2ND, BEEP ALL oder BEEP OFF

- **BEEP 2ND**: Beim einem langen Tastendruck ertönt ein Piepton.
- **BEEP ALL**: Bei jedem Tastendruck ertönt ein Piepton.
- **BEEP OFF**: Piepton aus.

SEEK1 oder SEEK2 (nur im Radiomodus)

- **SEEK1**: Stationsuche hört auf, wenn die nächste Station empfangen wird.
- **SEEK2**: Stationsuche hört auf, wenn eine der Tasten (⏪ ⏩) losgelassen und der nächste Sender empfangen wird.

EON-TA („Enhanced Other Network Information“)

Mit den erweiterten Sendeinformationen „EON“ stehen Ihnen zusätzliche Funktion beim Finden eines Verkehrsfunksenders zur Verfügung. Insbesondere schaltet das Gerät auch dann auf einen Sender mit Verkehrsfunk um, wenn Sie einen Sender hören, der keinen Verkehrsfunk ausstrahlt. Nach der Verkehrsmeldung wird wieder auf den vorherigen Senderplatz umgeschaltet.

EON-Einstellungsmenü

- ▷ Halten Sie im Radiomodus die Taste **TA** gedrückt. Sie kommen ins EON-Einstellungsmenü.
- ▷ Halten Sie die Taste **TA** gedrückt, um zwischen **EON** (EON LOCAL) und **DISTANCE** (EON DISTANCE) zu wählen.

EON-TA LOCAL DX und EON-TA DISTANCE LO

- **EONTA-DX** – Entfernter Modus: In diesem Modus werden Verkehrsfunksender auch aus einem weiter entfernten Gebiet gesucht. Beim Empfang einer solchen Verkehrsfunks erscheint im Display **EON TA DX**.
- **EONTA-LO** – Örtlicher Modus: In diesem Modus werden Verkehrsfunksender aus dem lokalen Gebiet gesucht. Beim Empfang einer solchen Verkehrsfunks erscheint im Display **EON TA LO**.

PTY Funktionen

PTY (Program Type Code - Programm Typ)

- ▷ Um das PTY-Menü zu aktivieren, drücken Sie die Taste **PTY**.
- ▷ Wählen Sie mit **PTY** zwischen **PTY MUSIC** (Musikgruppe), **PTY SPEECH** (Sprachprogramm) und **PTY OFF** (Funktion aus).
- ▷ **PTY MUSIC** : Drücken Sie dann eine der Zifferntasten **1-6**, um einen PTY-Eintrag für Musikrichtungen auszuwählen.
- ▷ **PTY SPEECH** : Drücken Sie die Taste **PTY** erneut, um mit den Nummerntasten einen PTY-Eintrag für Sprachbeiträge auszuwählen.
- ▷ Wenn Sie nun die Taste loslassen, startet eine automatische Suchlauf nach Sendern, die dem ausgewählten PTY-Eintrag entsprechen. Beim ersten gefundenen Sender hält der Suchlauf an. Die PTY-Einträge entnehmen Sie der untenstehenden Tabelle:

Taste	Musikrichtung	Sprachbeiträge
1	POP M; ROCK M	NEWS (Nachrichten), AFFAIRS (Angelegenheiten), INFO (Infos)
2	EASY M, LIGHT M	SPORT (Bildung), EDUCATE (Bildung), DRAMA
3	CLASSICS (Klassik); OTHER M (andere Musik)	CULTURE (Kultur), SCIENCE (Wissenschaft), VARIED (Verschiedenes)
4	JAZZ, COUNTRY	WEATHER (Wetter), FINANCE (Finanzen), CHILDREN (Kinder)
5	NATION M; OLDIES	SOCIAL (Soziales), RELIGION
6	FOLK M	TRAVEL (Reisen), LEISURE (Freizeit), DOCUMENT (Dokumentation)

Bitte beachten Sie, dass diese Informationen von der Region, der Rundfunkanstalt und dem Sender abhängig sind.



Wenn Sie keine Radio Data System- oder PTY-Informationen empfangen, erscheint am Ende der Suche „PTY NONE“ im Display.

AUDIO-DATEIEN SPIELEN

Sie können Audiodateien von folgenden Datenträgern mit Ihrem Autoradio abspielen:

- Audio-CDs
- MP3-Player oder anderer USB-Stick
- MMC/SD-Speicherkarten
- iPods

Audioquelle wählen

- ▷ Drücken Sie die Taste **MOD**, um zwischen Radioempfang, CD-/MP3-Betrieb, USB-Anschluss, Kartenleser und iPod zu wechseln.
Bitte beachten Sie, dass ein Datenträger eingelegt sein muss, um in den jeweiligen Modus wechseln zu können.

Allgemeine Funktionen



Die folgenden Wiedergabefunktionen gelten für alle Datenträger. MP3-Funktionen sind besonders beschrieben.

Unterbrechen

- ▷ Mit der Taste **TOP/▶||** können Sie die Wiedergabe unterbrechen und fortsetzen.
- ▷ Halten Sie die Taste **TOP/▶||** etwas länger gedrückt, um zum ersten Titel des Datenträger zu springen.

Titel überspringen

- ▷ Mittels der Tasten **⏮ ⏭** können Sie den nächsten bzw. den vorherigen Titel wählen. Die Titelnummer wird im Display angezeigt.
- ▷ Mit den Zifferntasten **5** und **6** können Sie 10 Titel rückwärts bzw. vorwärts überspringen.

Schneller Vor-/Rücklauf

- ▷ Halten Sie die Tasten **⏮ ⏭** länger gedrückt, um einen schnellen Vor- oder Rücklauf zu starten.

Titel kurz anspielen

- ▷ Drücken Sie die Taste **INT**. Es werden nacheinander alle Titel für ca. 10 Sekunden angespielt.

- ▷ Ein abermaliges Drücken setzt die normale Wiedergabe in Gang. Im CD- und MP3-/WMA-Modus erscheint *5-INT*; im MMC/SD- und USB-Modus erscheint *7-INT*.
- ▷ Halten Sie im MP3-Modus die Taste **INT** etwas länger gedrückt, um nur die Titel des aktuellen Ordners anzuspielden. Das Display zeigt *0-INT*.

Einen Titel wiederholen

- ▷ Drücken Sie die Taste **RPT**. Der aktuelle Titel wird wiederholt.
- ▷ Ein abermaliges Drücken setzt die normale Wiedergabe in Gang. Im CD- und MP3-/WMA-Modus erscheint *5-RPT*; im MMC/SD- und USB-Modus erscheint *7-RPT*.
- ▷ Halten Sie im MP3-Modus die Taste **RPT** etwas länger gedrückt, um die Titel des aktuellen Ordners zu wiederholen. Das Display zeigt *0-RPT*.

Zufallswiedergabe

- ▷ Drücken Sie die Taste **RDM**. Es wird eine zufallsgesteuerte Wiedergabe gestartet.
- ▷ Ein erneutes Drücken setzt die normale Wiedergabe in Gang. Im CD- und MP3-/WMA-Modus erscheint *5-RDM*; im MMC/SD- und USB-Modus erscheint *7-RDM*.
- ▷ Halten Sie im MP3-Modus die Taste **RDM** etwas länger gedrückt, um nur die Titel des aktuellen Ordners in zufälliger Reihenfolge zu wiederholen. Das Display zeigt *0-RDM*.

Audio-CDs

ESP - „Electric Shock Protection“

Das Gerät ist mit einer Anti-Schock-Funktion ausgestattet. Diese Funktion dient dazu, Erschütterungen, z. B. auf unebenen Straßen, auszugleichen und eine unterbrechungsfreie Wiedergabe auch bei Bewegung des Geräts zu gewährleisten. Beim Einschalten des Geräts füllt sich der Speicher automatisch für mit Daten:


- bei Audio-CDs für 40 Sekunden;
- bei MP3-CDs für 110 Sekunden.

Weitere Hinweise zum CD-Betrieb

Feuchtigkeit und hohe Luftfeuchtigkeit können Fehlfunktionen des CD-Spieler verursachen. Schalten Sie in diesem Fall die Fahrzeug-Heizung an, um die Feuchtigkeit vor Gebrauch verdunsten zu lassen.

Setzen Sie den CD-Spieler keinen extrem hohen oder niedrigen Temperaturen aus.

CDs einlegen und herausnehmen

- ▷ Schieben Sie die CD mit der beschrifteten Seite nach oben in das CD-Fach.
- ▷ Die Wiedergabe der CD beginnt. Im Display erscheint [CDP].
- ▷ Zum Herausnehmen der CD drücken Sie die Taste . Die CD wird ausgeworfen. Das Autoradio schaltet in den Radio-Modus um.



Fahren Sie nicht mit einer herausgefahrenen CD. Entnehmen Sie die CD sofort.

Das MP3-Format

Die Grundfunktionen entsprechen denen der Audio-CDs (siehe „Allgemeine Funktionen“, S. 26). Bei MP3-CDs können Sie jedoch die Titel und die Interpreten direkt anwählen. Diese Funktion und die anderen MP3-spezifischen Funktionen sind maßgeblich abhängig von der MP3-CD. Bitte beachten Sie das schon beim Erstellen dieser CDs (siehe nächster Abschnitt).

Es können alle gängigen Kodierungen abgespielt werden.

Erstellung von MP3-CDs; ID3-TAGs



MP3-Datenträger können wie Daten-CDs Einzeltitel oder Verzeichnisse enthalten. Bitte beachten Sie bei der Erstellung einer MP3-CD, dass Sie Titel nicht auf derselben Ebene wie Verzeichnisse, sondern nur in den Verzeichnissen abspeichern. Ein Vermischen von Titeln und Verzeichnissen auf derselben Ebene könnte zu Problemen beim Abspielen führen.

Beim Erstellen der MP3-CD (oder eines anderen Datenträgers) können Sie außerdem so genannte „**ID3-Tag**“ abspeichern (zur Eingabe empfehlen wir einen ID3-Tag-Editor). Dies ist ein Informationsblock in einer MP3-CD, der in der MP3 hinter der eigentlichen Musikinformation liegt. Dies können z. B. Informationen über den Interpreten, Titel, Albumname, Erscheinungsjahr und ein kurzer Kommentar sein.

- ▷ Beim Abspielen des MP3-Mediums werden folgende Kategorien automatisch als Laufschrift im Display angezeigt: **DATEINAME > VERZEICHNISNAME > NAME DES LIEDS > INTERPRET > ALBUM**.
- ▷ Sie können die Kategorien außerdem kurz mit der Taste **BAND** aufrufen.
- ▷ Wenn ein Datenträger mit gemischten Formaten eingelegt ist (CD-Audio, MP3, WMA), können Sie durch längeres Drücken der Taste **BAND** zwischen den Formaten umschalten.

Suche nach Titeln

- Im MMC/SD- und USB-Modus können Sie mit der Taste **A.P.** zwischen der Titelsuche und der Verzeichnissuche wählen.
- Im MP3-/WMA-Modus können Sie mit der Taste **A.P.** zwischen der Titelsuche, der alphabetischen Suche und der Verzeichnissuche wählen.

Titelnummern suchen

- ▷ Drücken Sie die Taste **A.P.**. Die erste Stelle blinkt.
- ▷ Drehen Sie den Drehregler **VOL/SEL** ein, um eine Titelnummer innerhalb des aktuellen Verzeichnisses auszuwählen.
- ▷ Drücken Sie auf den Drehregler **VOL/SEL**, um die Auswahl zu bestätigen. Die zweite Stelle blinkt.
- ▷ Fahren Sie fort wie beschrieben.

Titelnamen suchen (Buchstaben)

- ▷ Drücken Sie **A.P.** zweimal. Die erste Stelle blinkt.
- ▷ Sie können jetzt innerhalb des aktuellen Verzeichnisses nach dem Anfang eines Titels suchen, indem Sie mit der Drehrad **VOL/SEL** einen Buchstaben aussuchen.
- ▷ Wenn Sie das Verzeichnis wechseln wollen, drücken Sie Tasten **⏪** oder **⏩**.
- ▷ Bestätigen Sie die Eingabe eines Zeichens mit **BAND**.
- ▷ Falls Sie das nächste Zeichen eingeben möchten, drücken Sie den Drehregler **VOL/SEL**. Die nächste Stelle blinkt.
- ▷ Geben Sie wiederum mit der Drehrad **VOL/SEL** (oder einer Zifferntaste gemäß der Tabelle) ein Zeichen ein.
- ▷ Zuletzt drücken Sie **BAND**, um die Titelsuche zu starten.

Wird kein Titel gefunden, erscheint *NOT FOUND*.

- ▷ Die Wiedergabe starten Sie wiederum mit **BAND**.

Suche nach Verzeichnissen

Vom Root-Verzeichnis aus suchen

- ▷ Drücken Sie **A.P.** dreimal. Das oberste Verzeichnis („Root“-Verzeichnis) erscheint.
- ▷ Mit **⏮** ou **⏭** können Sie jetzt durch alle Verzeichnisse und Titel scrollen.
- ▷ Drücken Sie **BAND**, um die Titel dieses Verzeichnisses zu abzuspielen.

Vom aktuellen Verzeichnis aus suchen

- ▷ Drücken Sie **A.P.** viermal. Das aktuelle Verzeichnis erscheint im Display.
- ▷ Mit **⏮** ou **⏭** können Sie jetzt durch alle Verzeichnisse und Titel – beginnend mit dem aktuellen – scrollen.
- ▷ Drücken Sie **BAND**, um die Titel dieses Verzeichnisses zu abzuspielen.

WMA-Dateien

Das Gerät kann auch WMA-Dateien abspielen. Die Bedienung funktioniert genau so wie bei MP3-Dateien.

USB-Anschluss

Sie können einen MP3-Player oder einen anderen USB-Datenträger an den USB-Anschluss an der Gerätefront anschließen.

Ihr Autoradio kann USB-Datenträger bis zu 1 GB verarbeiten.

Dabei darf die Verzeichnisstruktur maximal 1024 Ordner, 4096 Dateien und eine Verzeichnistiefe von 8 Ebenen enthalten.

- ▷ Nehmen Sie die Schutzkappe vom USB-Anschluss ab.
- ▷ Verbinden Sie Ihr USB-Gerät mit dem Anschluss. Das Autoradio sucht nach MP3- oder WMA-Dateien auf dem Datenträger und im Display erscheint die Meldung „*USB*“.
- ▷ Die Bedienung zum Abspielen von Dateien auf dem externen Datenträger sowie die Suchfunktion funktionieren genau wie bei MP3-CDs.
- ▷ Wenn das Gerät in einem anderen Modus ist (Radio, CD oder Kartenleser), können Sie den Kartenleser mit der **MOD** anwählen.

- ▷ Setzen Sie die Schutzkappe wieder in den USB-Anschluss, wenn kein USB-Gerät angeschlossen ist, um Verunreinigungen zu vermeiden.

Sie können die Daten wieder abspielen, indem Sie mit der Taste **MOD** in den USB-Modus schalten und die einzelnen Titel vom USB-Datenträger aufrufen.

Kartenleser

Ihr Autoradio verfügt über ein Speicherkarten-Laufwerk für SD-Karten und Multimedia-Karten.

- ▷ Schieben Sie eine Speicherkarte mit der angekanteten Ecke nach unten in das Laufwerk ein. Die Wiedergabe der MP3- oder WMA-Titel auf der Speicherkarte beginnt automatisch.
- ▷ Die Bedienung zum Abspielen von Dateien funktioniert genau wie bei MP3-CDs.
- ▷ Wenn das Gerät in einem anderen Modus ist (Radio, CD oder USB), können Sie den Kartenleser mit der **MOD** anwählen.

iPod



Das Autoradio wird mit einem Original-iPod-Kabel mit HDMI-Schnittstelle an das Autoradio angeschlossen. Da die ersten beiden iPod-Generationen nicht über ein entsprechendes Kabel verfügen, werden nur iPods ab der dritten Generation mit dem Autoradio verwendbar.

Benutzen Sie nur das Original-iPod-Kabel.

Beim Anschließen des iPod erscheint im Display des iPod „*ok to disconnect / iPod kann getrennt werden*“. Dies bedeutet, dass das Gerät erkannt wurde.

Titelsuche

- ▷ Drücken Sie im iPod-Modus die Taste **A.P.**, um die Titelliste zu öffnen.
- ▷ Mit dem Drehrad **VOL/SEL** wählen Sie dann einen Listennamen in der folgenden Reihenfolge: *SONGS > PLAYLIST > ARTISTS > ALBUMS > GENRES > COMPOSER*.
- ▷ Wählen Sie einen Listennamen durch Drücken auf **VOL/SEL** aus.
- ▷ Wählen Sie dann wieder einen Listeneintrag durch Drehen von **VOL/SEL** aus, bestätigen Sie durch Drücken von **VOL/SEL**, usw., bis Sie den gewünschten Titel finden.

Die Abspielfunktionen entsprechen denen der anderen Audio-Dateiträger.

WENN STÖRUNGEN AUFTRETEN

PROBLEM	MÖGLICHE URSACHE	ABHILFE
Das Gerät lässt sich nicht einschalten.	Die Zündung ist nicht eingeschaltet.	Zündung durch Drehen des Schlüssels einschalten
	Eine der der Sicherungen ist defekt.	Sicherung erneuern.
Die CD wird nicht geladen oder ausgeworfen.	Es befindet sich bereits eine CD im Autoradio.	Die CD entfernen.
	Die CD ist verkehrt herum eingelegt worden.	Die CD mit der Beschriftung nach oben einlegen
	Die CD ist verschmutzt oder defekt.	Die CD säubern oder eine andere CD einlegen.
	Die Temperaturen im Auto sind zu hoch.	Warten, bis sich die Umgebungstemperatur normalisiert hat.
	Kondensation!	Das Autoradio ein paar Stunden ausschalten und es dann erneut versuchen.
Kein Ton!	Die Lautstärke steht auf Minimum.	Die Lautstärke anheben.
	Die Kabel sind nicht richtig angeschlossen.	Die Kabelverbindungen überprüfen.
Funktionstasten funktionieren nicht.	Der eingebaute Microcomputer kann wegen Rauschens nicht funktionieren.	Die Taste RESET drücken.
	Das Bedienteil sitzt nicht korrekt.	Überprüfen Sie den korrekten Sitz des Bedienteils.
Die CD springt.	Der Einbauwinkel übersteigt 30°.	Den Einbauwinkel korrigieren.
	Die CD ist sehr schmutzig oder defekt.	Die CD säubern oder eine andere CD einlegen.
	Fehler bei selbstgebrannten CDs.	Die selbstgebrannte CD in einem anderen Abspielgerät überprüfen.
Radio und/oder die Automatische Senderspeicherung funktionieren nicht.	Das Antennenkabel ist nicht korrekt angeschlossen.	Das Antennenkabel auf korrekten Sitz überprüfen.
	Die Sendersignale sind zu schwach.	Die Sender manuell einstellen.

Senderspeicher funktioniert nicht.	Das Kabel für Dauerplus (gelb) ist nicht richtig angeschlossen.	Die Kabelverbindungen überprüfen. Beachten Sie hierzu das Kapitel "Einbau" auf Seite 9.
Gerät am USB-Anschluss funktioniert nicht.	Der USB-Anschluss ist für Geräte, die nach der USB-Norm funktionieren, bestimmt. Nicht alle am Markt erhältliche Geräte erfüllen diese Norm. Unter Umständen ist ein Gerät, das nicht nach USB-Norm funktioniert, angeschlossen.	Schließen Sie ein Gerät, das nach USB-Norm funktioniert, an.
Kartenlesegerät liest die Karte nicht	Eventuell ist die Karte defekt, verschmutzt und nicht richtig eingelegt.	Überprüfen Sie die Karte. Schieben Sie sie mit der beschrifteten Seite nach oben ein.
Das iPod-Kabel passt nicht zum Anschluss am Radio.	Eventuell handelt es sich um einen iPod der 1. oder 2. Generation.	Sie können nur iPods mit HDMI-Schnittstelle an das Autoradio anschließen.

ENTSORGUNG

Verpackung



Nicht mehr benötigte Verpackungen und Packhilfsmittel sind recyclingfähig und sollten grundsätzlich der Wiederverwertung zugeführt werden.

Gerät



Werfen Sie das Autoradio am Ende seiner Lebenszeit keinesfalls in den normalen Hausmüll. Erkundigen Sie sich nach Möglichkeiten einer umwelt- und sachgerechten Entsorgung.

TECHNISCHE DATEN

ALLGEMEIN

Betriebsspannung:	DC12 V, Negative Masseverbindung
Gestell-Abmessungen:	178 x 165 x 50 mm (B x T x H)
Ausgangsleistung:	max. 4 x 40 Watt (Musikspitzenausgang)
Sicherungen:	1 Ampère (rot); 15 Ampère (gelb); 0,5 Ampère (blau)

RADIO (Frequenzumfang)

UKW (FM):	87,5 bis 108 MHz
Mittelwelle (MW):	522 bis 1620 kHz

CD/MP3-PLAYER

Laserleistung:	Laser Klasse 1
Frequenzbereich:	40 Hz - 18kHz
MPEG-Rate:	64 - 320 k
MP3-Playback:	ISO 9660 & Joliet Format of MP3



UNTERSTÜTZTE FORMATE

CD:	Audio-CDs, CD-Rs, CD-RWs
USB-Datenträger:	1.1 und 2.0 bis 1 GB
Speicherkarten:	SD bis 1 GB MMC bis 512 MB



i Es gibt heute viele, zum Teil nicht standardisierte CD-Aufnahme- und Kopierschutzverfahren sowie unterschiedliche CD-R und CD-RW-Rohlinge. Darum kann es in Einzelfällen zu Einlesefehlern oder -Verzögerungen kommen. Dies ist kein Defekt des Geräts.

Dieses Gerät ist zugelassen nach der Richtlinie 72/245/EWG (zuletzt geändert durch die Richtlinie 95/54/EG) - "Elektromagnetische Verträglichkeit" (sog. E-Zulassung).



Technische Änderungen vorbehalten!